



AGSB-L - Avisos de señalización para aeródromos LED
ICAO/TP 312

Spare Parts

SP_3060, Rev. A, 2020/04/28


**ADB
SAFEGATE**

A.0 Cláusula de exención de responsabilidad / Garantía estándar

Certificación CE

El equipo que figura como certificado por CE implica que el producto cumple con los requisitos esenciales en cuanto a seguridad e higiene. Las directivas europeas que se han tomado en consideración en el diseño están a su disposición mediante solicitud por escrito a ADB SAFEGATE.

Certificación ETL

El equipo que figura como certificado por ETL implica que el producto cumple con los requisitos esenciales en cuanto a seguridad y a las normas para aeródromos de la FAA. Las directivas de la FAA que se han tomado en consideración en el diseño están a su disposición mediante solicitud por escrito a ADB SAFEGATE.

Garantía de todos los productos

ADB SAFEGATE, según la garantía correspondiente mencionada antes, arreglará, según considere más adecuado, a través de reparaciones o reemplazos, equipos o piezas que funcionen mal debido a fallas mecánicas, eléctricas o físicas, siempre que los productos hayan sido manipulados y almacenados correctamente antes de su instalación e instalados y utilizados correctamente, luego de su instalación y siempre que el comprador entregue a ADB SAFEGATE una notificación escrita sobre dichas fallas luego de entregar los productos al comprador. Consulte la sección Seguridad para obtener más información sobre las precauciones de manipulación de materiales y de almacenamiento que deben seguirse.

ADB SAFEGATE se reserva el derecho de revisar los productos que presenten reclamos. Dichos productos deben entregarse en la misma condición en la que se detectó la falla. ADB SAFEGATE también se reserva el derecho de solicitar la devolución de dicho producto para establecer cualquier reclamo.

La obligación de ADB SAFEGATE conforme a esta garantía se limita a reparar o reemplazar, en un tiempo razonable, luego de recibir la notificación escrita, y no incluye ningún otro costo, como el costo de retiro de la pieza fallada, la instalación del producto reparado, la mano de obra u otro daño consecuencial de cualquier tipo. El único recurso consiste en solicitar las nuevas piezas que se suministrarán.

Bajo ninguna circunstancia, la responsabilidad de ADB SAFEGATE excederá el precio de contrato de los productos que presentan el reclamo por falla. Cualquier devolución conforme a esta garantía no incluirá los costos de envío que deberán abonarse de forma anticipada. Para los productos que no sean fabricados, pero sí comercializados por ADB SAFEGATE, la garantía está limitada a la que suministra el fabricante original. Esta es la única garantía de ADB SAFEGATE respecto de sus productos. No existe ninguna garantía expresa ni garantía de idoneidad para un propósito particular ni ninguna garantía implícita de idoneidad para cualquier propósito particular ni ninguna garantía implícita distinta de las expresadas en el presente documento. Se renuncia expresamente a todas las demás garantías.

Garantía de productos estándar

La garantía de los productos fabricados por ADB SAFEGATE cubre fallas mecánicas, eléctricas y físicas (excepto las lámparas) que puedan ocurrir durante el uso normal y correcto por un período de dos años a partir de la fecha de envío desde la fábrica. Los productos están garantizados en cuanto a su aptitud para la comercialización y para el propósito para el cual dichos productos han sido creados.



Nota

Consulte su contrato de pedido para ver una descripción completa de la garantía.

Producto certificado por la FAA instalado en los Estados Unidos y comprado o financiado con fondos a través de la garantía de instalaciones del Programa de Mejoras Aeroportuarias (AIP)

Los avisos de señalización para aeródromos L858 de ADB SAFEGATE están garantizados por defectos mecánicos y físicos en el diseño o la fabricación durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de instalación según la AC 150/5345-44 de la FAA (edición correspondiente).

Los avisos de señalización para aeródromos L858(L) de ADB SAFEGATE están garantizados por defectos eléctricos en el diseño o la fabricación del LED o del sistema de circuitos específico del LED durante un periodo de 4 años a partir de la fecha de instalación según FAA EB67 (edición correspondiente).

Las balizas LED de ADB SAFEGATE (con la excepción de la luz de obstrucción) están garantizadas por defectos eléctricos en el diseño o la fabricación del LED o del sistema de circuitos específico durante un periodo de 4 años a partir de la fecha de instalación según la FAA EB67 (edición correspondiente).



Nota

Consulte su contrato de pedido para ver una descripción completa de la garantía.

Responsabilidad



ADVERTENCIA

El uso de los equipos de otras formas distintas a las descritas en el folleto del catálogo y en el manual puede resultar en lesiones, en la muerte o en daños en los equipos y en la propiedad. Utilice estos equipos solo como se describe en el manual.

ADB SAFEGATE no puede hacerse responsable de lesiones o daños resultantes de usos indebidos para los que no se han diseñado estos equipos. El equipo está diseñado y se ha concebido únicamente para el propósito descrito en el manual. Los usos no descritos en el manual se consideran indebidos y pueden resultar en lesiones personales graves, en la muerte o en el daño en la propiedad.

Los usos indebidos incluyen las siguientes acciones:

- Realizar cambios a los equipos que no se hayan recomendado o descrito en este manual o utilizar piezas de sustitución o accesorios que no sean originales de ADB SAFEGATE.
- No asegurarse de que los equipos auxiliares cumplan con los requisitos de los entes reguladores, los códigos locales y todas las normas de seguridad aplicables si no entran en contradicción con las normas generales.
- Utilizar materiales o equipos auxiliares que no son apropiados o no son compatibles con su equipo de ADB SAFEGATE.
- Permitir que personal no calificado realice tareas en el equipo o con él.

© ADB SAFEGATE BV

Está prohibido reproducir, almacenar en un sistema de recuperación y transmitir de cualquier forma o por cualquier medio mecánico, electrónico, fotocopia, grabación u otro este manual o sus partes, de forma total o parcial, sin previa autorización escrita de ADB SAFEGATE BV.

Este manual podría contener imprecisiones técnicas o errores tipográficos. ADB SAFEGATE BV se reserva el derecho de revisar el contenido de este manual periódicamente sin obligación de informar a ninguna persona sobre dicha revisión o cambio. Los detalles y los valores suministrados en este manual son valores promedio se han recopilado con cuidado. No son obligatorios, sin embargo, ADB SAFEGATE BV no se hace responsable por daños o perjuicios sufridos por depender de la información brindada en este manual, o del uso de productos, métodos, o equipos a los que este se refiere. No se garantiza que el uso de la información o de los productos, procesos o equipamiento a los que este manual haga referencia no infrinja las patentes o derechos de terceras personas. La información presentada no exime al comprador de realizar sus propios experimentos y pruebas.

ÍNDICE

1.0 Seguridad	1
1.1 Mensajes de seguridad	1
1.1.1 Introducción a la seguridad	2
2.0 Introducción	3
2.1 Aviso de señalización para aeródromo con barra luminosa de LED	3
3.0 Piezas de señales con barra luminosa ICAO	9
3.1 Diagramas de piezas	11
3.2 Repuestos	12
A.0 SERVICIO TÉCNICO	17
A.1 Sitio web de ADB SAFEGATE	17
A.2 Reciclado	18
A.2.1 Reciclado según la autoridad local	18
A.2.2 Reciclado de ADB SAFEGATE	18

Lista de cifras

Figura 1: Se muestra la altura de montaje estándar.	4
Figura 2: Piezas del conjunto de la señal LED ICAO	11
Figura 3: Detalle del interruptor y la resistencia	12
Figura 4: Cubierta protectora del interruptor de ENCENDIDO/APAGADO	12
Figura 5: Extensiones de patas	15

Índice de cuadros

Cuadro 1: Piezas de repuesto para avisos LED ICAO/TP312	13
Cuadro 2: Cara de 600 MM - Acoplamiento de las señales de altura estándar	14
Cuadro 3: CARA DE 600 MM - Acoplamiento de las señales de 48", 60" y 72" de altura	14
Cuadro 4: Cara de 800 MM - Acoplamientos de las señales de altura estándar	14
Cuadro 5: Cara de 800 MM - Acoplamientos de las señales de 48", 60" y 72" de altura	15
Cuadro 6: Uso del juego de cables	16
Cuadro 7: Juegos de cables	16

1.0 Seguridad

Introducción a la seguridad

Esta sección contiene instrucciones generales de seguridad para la instalación y el uso de los equipos de ADB SAFEGATE. Es posible que algunas instrucciones de seguridad no se apliquen a los equipos que se incluyen en este manual. Se incluyen advertencias sobre tareas y equipos específicos en otras secciones de este manual.

1.1 Mensajes de seguridad

Iconos de PELIGRO utilizados en el manual

Para conocer todos los símbolos de PELIGRO que se utilizan, consulte la sección de Seguridad. Todos los símbolos deben cumplir las normas ISO y ANSI.

Lea y cumpla con sumo recaudo todas las instrucciones de seguridad de este manual, que le alertan de los riesgos para la salud y las situaciones que pueden provocar heridas, la muerte o daños a los equipos y que están acompañadas por el símbolo que se muestra a continuación.

	ADVERTENCIA El incumplimiento de una advertencia puede provocar lesiones personales, la muerte o daños a los equipos.
	PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica o arco eléctrico Desconecte el equipo de la línea de alimentación. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar heridas, la muerte o daños a los equipos. El arco eléctrico puede causar ceguera, quemaduras graves o la muerte.
	ADVERTENCIA: Use equipo de protección personal El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en lesiones graves.
	ADVERTENCIA: No tocar El incumplimiento de esta advertencia puede provocar heridas, la muerte o daños a los equipos.
	CUIDADO No obedecer una precaución puede provocar daños a los equipos.

Personal calificado

	Información importante El término personal calificado se refiere a las personas que tienen un conocimiento experto de los equipos, así como también de su funcionamiento, mantenimiento y reparación seguros. El personal calificado es físicamente capaz de realizar las tareas requeridas, está familiarizado con las normas de seguridad pertinentes y se ha capacitado para instalar, hacer funcionar, realizar tareas de mantenimiento y reparar los equipos de forma segura. Es responsabilidad de la compañía que opere estos equipos garantizar que el personal cumpla con estos requisitos. Siempre utilice equipos de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés) y cumpla con las prácticas de trabajo eléctrico seguro.
---	--

1.1.1 Introducción a la seguridad



ADVERTENCIA

Uso poco seguro de los equipos

Este equipo puede contener dispositivos electrostáticos, voltajes peligrosos y bordes filosos en los componentes.

- Antes de comenzar con la instalación, lea las instrucciones en su totalidad.
- Familiarícese con las instrucciones generales de seguridad de esta sección antes de instalar, utilizar y realizar tareas de mantenimiento o reparaciones en estos equipos.
- Lea y siga cuidadosamente las instrucciones incluidas en este manual para realizar tareas específicas y trabajar con equipos específicos.
- Ponga este manual a disposición del personal que esté a cargo de la instalación, operación, mantenimiento o reparación del equipo.
- Siga todos los procedimientos de seguridad pertinentes exigidos por su compañía, las normas de la industria, el Gobierno y demás organismos reguladores.
- Instale todas las conexiones eléctricas según los códigos locales.
- Utilice solo cable eléctrico de suficiente calibre y aislamiento para contener la demanda de corriente nominal. Todo el cableado debe cumplir con los códigos locales.
- Realice el tendido de cables eléctricos por un circuito protegido. Asegúrese de que ningún equipo en movimiento dañe el cable.
- Proteja los componentes contra daños, desgaste y condiciones ambientales extremas.
- Deje libre un espacio amplio para realizar tareas de mantenimiento, tener acceso al panel y retirar la cubierta.
- Proteja el equipo con los dispositivos de seguridad especificados por las normativas de seguridad pertinentes.
- Si los dispositivos de seguridad se deben retirar para su instalación, instálelos inmediatamente después de haber completado el trabajo y compruebe su correcto funcionamiento antes de volver a alimentar el circuito.

El incumplimiento de esta instrucción puede resultar en lesiones graves o daños en los equipos.

Materiales de referencia adicionales



Información importante

- IEC - Evaluación de conformidad y normas internacionales para todas las tecnologías eléctricas, electrónicas y otras relacionadas.
- IEC 60364 - Instalaciones eléctricas en edificios.
- Aviso de la FAA: AC 150/5340-26 (edición actual), Mantenimiento de instalaciones de ayudas visuales en aeropuertos.
- El personal de mantenimiento debe guiarse por el procedimiento de mantenimiento que se describe en el Manual de servicio de aeropuertos de ICAO, Parte 9.
- ANSI/NFPA 79, Estándares eléctricos para máquinas herramienta para trabajos con metal.
- Códigos y estándares eléctricos nacionales y locales.

2.0 Introducción

Estos avisos están diseñados para guiar a los pilotos hacia un punto particular del campo, identificar posiciones de espera, identificar intersecciones de calles de rodaje y pistas de aterrizaje, así como la prohibición de entrada de aeronaves en áreas designadas.



TP 312 LED Sign

ICAO LED Sign

2.1 Aviso de señalización para aeródromo con barra luminosa de LED

Cumplimiento de las normas

ICAO:	Anexo 14, Volumen I, párrafo 5.4 y Apéndice 4
T/C:	Transport Canada TP 312

Usos

En aeródromos civiles:

- Avisos de instrucción obligatorios
- Avisos de información
- Aviso de punto de revisión VOR

En bases aéreas militares:

- Avisos de instrucción obligatorios
- Avisos de información
- Aviso de punto de revisión VOR
- Avisos de distancia a recorrer en la pista de aterrizaje
- Avisos de barreras de detención

Los **avisos obligatorios** se usan para identificar una ubicación más allá de la cual se necesita una autorización de la torre para proceder. Incluyen avisos de carreteras, calles de rodaje, avisos de posición de espera Cat I, II y III, avisos de designación de pistas de aterrizaje y avisos de "PROHIBIDA LA ENTRADA". Tienen leyendas blancas sobre fondo rojo.

Los **avisos de información** son todos los otros avisos (excepto los avisos de distancia de la pista de aterrizaje) que proporcionan información acerca del enrutamiento (dirección o destino) y sobre la ubicación. Los avisos de información tienen letras negras sobre fondo amarillo, excepto los avisos de ubicación. Los avisos de ubicación tienen una leyenda amarilla sobre un fondo negro. El mensaje en los avisos de ubicación independientes está rodeado por un borde amarillo.

Condiciones de funcionamiento

Los avisos de calles de rodaje y pistas de aterrizaje están diseñados para uso continuo en exteriores en las condiciones que se indican a continuación en cuanto al rango de temperatura de funcionamiento, humedad y viento.

Temperatura:	-55 °F a +131 °F (-55 °C a +55 °C)
Humedad:	0 hasta 100%
Viento:	Los avisos ADB Safegate estándar resisten una carga de viento de 320 km/h (200 mph) y se rompen antes de que la carga de viento alcance los 480 km/h (300 mph).

Suministro de electricidad

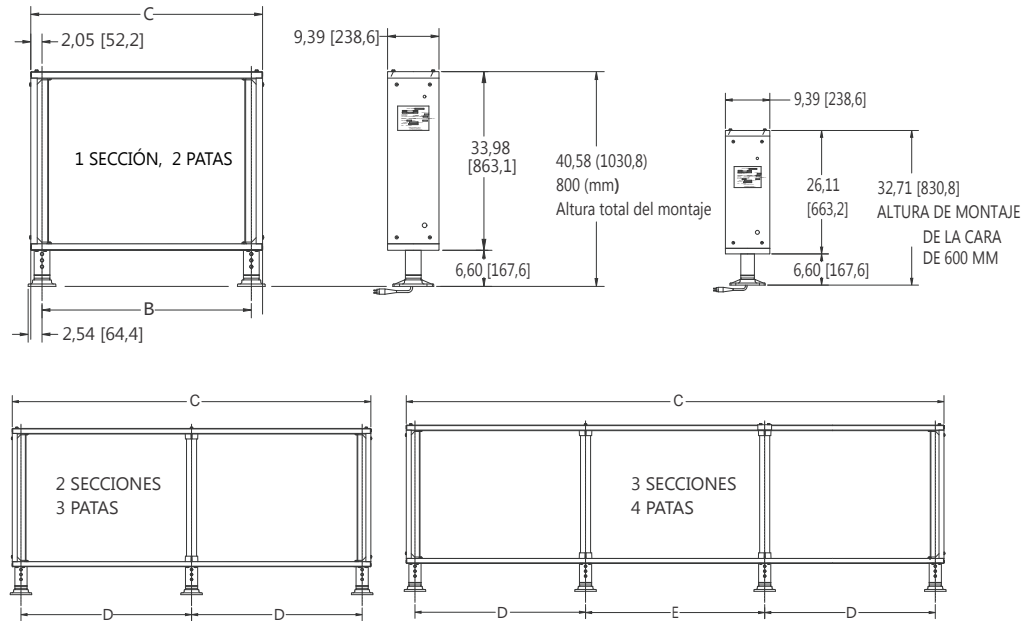
Los avisos están internamente iluminados. Los avisos están conectados a un circuito en serie con transformador de aislamiento L-830/L-831 de 50 Hz o 60 Hz, debidamente dimensionado.

Construcción

La construcción resistente a la corrosión del aviso requiere un mantenimiento mínimo. El aviso tiene cubierta de aluminio, paneles del aviso de señalización en acrílico, equipos de acero inoxidable y láminas translúcidas.

Dimensiones de avisos - 600 y 800 mm de altura (mm/pulgadas)

Figura 1: Se muestra la altura de montaje estándar.



Tipo de aviso	Longitud de la cara iluminada	B	C	D	E
1 sección, 2 patas					
SBXA	700 mm	655,3 (25,90)	759,7 (29,92)	ND	ND
SBXB	900 mm	855,5 (33,68)	959,9 (37,79)	ND	ND
SBXC	1100 mm	1055,4 (41,55)	1159,8 (45,66)	ND	ND
SBXD	1300 mm	1255,3 (49,42)	1359,7 (53,53)	ND	ND
SBXE	1500 mm	1455,4 (57,30)	1559,8 (61,41)	ND	ND

Tipo de aviso	Longitud de la cara iluminada	B	C	D	E
2 secciones, 3 patas					
SBXF	1700 mm	ND	1759,7 (69,28)	827,7 (32,59)	ND
SBXG	1900 mm	ND	1959,7 (77,16)	927,7 (36,53)	ND
SBXH	2100 mm	ND	2159,7 (85,03)	1027,7 (40,26)	ND
SBXJ	2300 mm	ND	2359,7 (92,90)	1127,7 (44,40)	ND
SBXK	2500 mm	ND	2559,7 (100,78)	1227,7 (48,34)	ND
SBXL	2700 mm	ND	2759,7 (108,65)	1327,7 (52,27)	ND
SBXM	2900 mm	ND	2959,7 (116,53)	1427,7 (56,21)	ND
3 secciones, 4 patas					
SBXN	3300 mm	ND	3359,7 (132,27)	1077,7 (42,43)	1100,0 (43,31)
SBXP	3700 mm	ND	3636,5 (143,17)	1277,7 (50,30)	1100,0 (43,31)

Requerimientos de carga del aviso y del transformador

En la tabla que aparece a continuación, el número de la carga total VA impuesta al CCR representa la carga real impuesta al regulador y representa el factor de potencia y la carga impuesta por el transformador.

Aviso de 600 mm y 800 mm*

Tipo de aviso	Longitud del aviso (mm)	Transformador	Factor de potencia	Carga de Voltio Amperios VA
Señales LED de 3 niveles (4,8 - 6,6 A)				
SBXA	700	300 W	0,87	150
SBXB	900	300 W	0,86	168
SBXC	1100	300 W	0,87	118
SBXD	1300	300 W	0,88	132
SBXE	1500	300 W	0,84	150
SBXF	1700	300 W	0,84	150
SBXG	1900	300 W	0,84	150
SBXH	2100	300 W	0,87	180
SBXJ	2300	300 W	0,87	180
SBXK	2500	500 W	0,88	241
SBXL	2700	500 W	0,88	241
SBXM	2900	(2) 300 W	0,88	295
SBXN	3300	(2) 300 W	0,88	295
SBXP	3700	(2) 300 W	0,88	289
Señales LED de 5 niveles (2,8 - 6,6 A)				
SBXA	700	300 W	0,85	151
SBXB	900	300 W	0,84	168
SBXC	1100	300 W	0,83	119
SBXD	1300	300 W	0,84	134
SBXE	1500	300 W	0,84	148

Aviso de 600 mm y 800 mm*

Tipo de aviso	Longitud del aviso (mm)	Transformador	Factor de potencia	Carga de Voltio Amperios VA
SBXF	1700	300 W	0,84	148
SBXG	1900	300 W	0,84	148
SBXH	2100	500 W	0,84	184
SBXJ	2300	500 W	0,84	184
SBXK	2500	(2) 300 W	0,84	261
SBXL	2700	(2) 300 W	0,84	261
SBXM	2900	(2) 300 W	0,84	291
SBXN	3300	(2) 300 W	0,84	291
SBXP	3700	(2) 500 W	0,84	299

Aviso de 600 mm y 800 mm*

Tipo de aviso	Longitud del aviso (mm)	Transformador	Factor de potencia	Carga de Voltio Amperios VA
Señales LED de un nivel (5,5 A)				
SBXA	700	200 W	0,89	124
SBXB	900	300 W	0,87	135
SBXC	1100	300 W	0,82	103
SBXD	1300	300 W	0,88	121
SBXE	1500	300 W	0,87	135
SBXF	1700	300 W	0,87	135
SBXG	1900	300 W	0,87	135
SBXH	2100	300 W	0,88	168
SBXJ	2300	300 W	0,88	168
SBXK	2500	300 W	0,89	220
SBXL	2700	300 W	0,89	220
SBXM	2900	500 W	0,89	255
SBXN	3300	500 W	0,89	255
SBXP	3700	500 W	0,89	252

* Los datos de carga que aparecen anteriormente son estimados para el peor caso posible.

Datos de embalaje (avisos de 600 mm)

Los avisos se envían con juego(s) de cables L-823, acoplamientos frangibles y bridas de montaje listos para la instalación.

Tipo de aviso	Altura estándar		Peso bruto ensamblado ¹						Dimensiones de la caja de cartón (al × an × prof)	
			SB DX 1219 mm (48")		SB EX ² 1524 mm (60")		SB FX ² 1829 mm (72')>		Altura estándar ²	
	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(pulg.)	(mm)
SB6A	64	29,0	69	31,3	75	34,0	79	35,8	36 × 37 × 13	914 × 950 × 330
SB6B	72	32,6	77	34,9	83	37,6	87	39,5	36 × 45 × 13	914 × 1150 × 330

SB6C	80	36,3	85	38,5	91	41,3	95	43,1	36 × 53 × 13	914 × 1350 × 330
SB6D	88	39,9	93	42,2	99	44,9	103	46,7	36 × 61 × 13	914 × 1550 × 330
SB6E	97	44,0	102	46,3	108	49,0	112	50,8	36 × 70 × 13	914 × 1750 × 330
SB6F	122	55,3	130	59,0	138	62,6	145	65,8	36 × 77 × 13	914 × 1950 × 330
SB6G	130	59,0	138	62,6	146	66,2	153	69,4	36 × 85 × 13	914 × 2150 × 330
SB6H	138	62,6	146	66,2	154	69,8	161	73,0	36 × 93 × 13	914 × 2350 × 330
SB6J	146	66,2	152	68,9	162	73,5	169	76,6	36 × 100 × 13	914 × 2550 × 330
SB6K	153	69,4	161	73,0	169	76,6	176	79,8	36 × 108 × 13	914 × 2750 × 330
SB6L	161	73,0	169	76,6	177	80,3	184	83,5	36 × 116 × 13	914 × 2950 × 330
SB6M	169	76,6	177	80,3	185	83,9	192	87,1	36 × 124 × 13	914 × 3150 × 330
SB6N	203	92,1	213	96,6	225	102,0	233	101,1	36 × 140 × 13	914 × 3550 × 330
SB6P	220	99,8	230	104,3	242	109,8	250	113,4	36 × 156 × 13	914 × 3950 × 330

Notas

• Los avisos de 1219 mm (48 pulg.) se envían de 1295 mm (51 pulg.) de altura. Los avisos de 1524 mm (60 pulg.) y 1829 mm (72 pulg.) se envían de altura estándar.

¹ Los pesos que aparecen son para las señales LED con clasificación de viento estándar.

² Se envían con altura estándar con patas incluidas por separado; requieren ensamblaje.

Datos de embalaje (avisos de 800 mm)

Los avisos se envían con juego(s) de cables L-823, acoplamientos frangibles y bridas de montaje listos para la instalación.

Tipo de aviso	Peso bruto*		Dimensiones de la caja (al x an x prof)	
	(lb)	(kg)	(pulg.)	(mm)
SB8A	72	32,6	43,5 × 37 × 13	1105 × 960 × 330
SB8B	82	37,0	43,5 × 45 × 13	1105 × 1150 × 330
SB8C	94	42,6	43,5 × 53 × 13	1105 × 1350 × 330
SB8D	104	47,0	43,5 × 61 × 13	1105 × 1550 × 330
SB8E	114	51,7	43,5 × 70 × 13	1105 × 1750 × 330
SB8F	136	61,7	43,5 × 77 × 13	1105 × 1950 × 330
SB8G	149	67,6	43,5 × 85 × 13	1105 × 2150 × 330
SB8H	161	73,0	43,5 × 93 × 13	1105 × 2350 × 330
SB8J	173	78,5	43,5 × 100 × 13	1105 × 2550 × 330
SB8K	182	82,5	43,5 × 108 × 13	1105 × 2750 × 330
SB8L	193	87,5	43,5 × 116 × 13	1105 × 2950 × 330
SB8M	205	93,0	43,5 × 124 × 13	1105 × 3150 × 330
SB8N	242	110,0	43,5 × 140 × 13	1105 × 3550 × 330
SB8P	265	120,2	43,5 × 156 × 13	1105 × 3950 × 330

* Los pesos que aparecen son para las señales LED con clasificación de viento estándar.

3.0 Piezas de señales con barra luminosa ICAO

Código de pedido

Tipo

B = Barra luminosa de LED ICAO/TP 312

Altura del aviso

6 = Altura estándar de 600 mm

8 = Altura estándar de 800 mm

D = 600 mm 48" (1219 mm) OAH^{2,3}

E = 600 mm 60" (1524 mm) OAH^{2,3}

F = 600 mm 72" (1829 mm) OAH^{2,3}

G = 800 mm 48" (1219 mm) OAH²

H = 800 mm 60" (1524 mm) OAH²

J = 800 mm 72" (1829 mm) OAH²

Longitud de la cara iluminada

A = 700 mm

B = 900 mm

C = 1100 mm

D = 1300 mm

E = 1500 mm

F = 1700 mm

G = 1900 mm

H = 2100 mm

J = 2300 mm

K = 2500 mm

L = 2700 mm

M = 2900 mm

N = 3300 mm

P = 3700 mm

Iluminación

7 = Iluminación constante desde 2.8 A hasta 6.6 A⁵

Cara

1 = Individual

2 = Doble

Clasificación del viento

S = Estándar (320 km/h, 200 mph)

6

Potencia

1 = Potencia a través de la pata sin interruptor de ENCENDIDO/APAGADO⁶

2 = Potencia a través de la pata con interruptor de ENCENDIDO/APAGADO⁶

3 = Potencia a través del lateral sin interruptor de ENCENDIDO/APAGADO⁶

4 = Potencia a través del lateral con interruptor de ENCENDIDO/APAGADO⁶

5 = Proporcionada por el cliente sin interruptor de ENCENDIDO/APAGADO⁶

6 = Proporcionada por el cliente con interruptor de ENCENDIDO/APAGADO⁶

7 = Potencia a través de la parte inferior sin interruptor de ENCENDIDO/APAGADO⁶

8 = Potencia a través de la parte inferior con interruptor de ENCENDIDO/APAGADO⁶

Cuerda de amarre

0 = Sin cuerda de amarre

1 = Una cuerda de amarre en un extremo⁴ del aviso.

2 = Dos cuerdas de amarre, en cada extremo⁴.

3 = Una cuerda de amarre⁴ por pata.

0

SXXX - X X X 6 X X 0

Notas del código de pedido

• La designación izquierda/derecha se determina cuando se ve el lado secundario del aviso.

• El cliente tiene que proporcionar la información del aviso de señalización y el lado de conexión de la alimentación. Es importante que coincida la ubicación de la salida del cable de alimentación con el lado de la leyenda.

• Todos los avisos cuentan con una ventana interna de inspección en el extremo del aviso.

1 La altura estándar de los caracteres para el aviso de 600 mm es de 300 mm. La altura estándar de los caracteres para el aviso de 800 mm es de 400 mm. El cliente debe informar si necesita una altura diferente.

2 Configuración estándar TP 312.

3 La cuerda de amarre se pide por separado. Consulte la información del juego de cuerda de amarre para la unidad de 600 mm.

4 La opción no está disponible en todos los avisos de 48", 60" y 72". Para las aplicaciones es de una altura de 600 mm canadienses, use el juego de cuerda de amarre 970724-XX (se pide por separado).

5 Opera en circuitos de los 3 niveles y de 5 niveles.

6 Juego de cables enrollados dentro. El cliente proporciona el agujero de entrada.

Código de pedido para el reemplazo del panel

del aviso de señalización 44A7X X X - X X X X 0

Color del panel

157 = Negro

433 = Todos los demás colores

Altura de la cara visible

6 = 600 mm

8 = 800 mm

Ancho del panel visible

07 = 700 mm

09 = 900 mm

11 = 1100 mm

13 = 1300 mm

15 = 1500 mm

17 = 1700 mm

19 = 1900 mm

21 = 2100 mm

23 = 2300 mm

25 = 2500 mm

27 = 2700 mm

29 = 2900 mm

33 = 3300 mm

37 = 3700 mm

Tipo de panel

1 = Con aviso de señalización

2 = Negro

Clasificación del viento

0 = Estándar

Nota:

El cliente tiene que especificar la altura de los caracteres y la información del aviso de señalización.

Probador de emisor de luz LED

44A7264-1

El probador a batería se utiliza durante las actividades de mantenimiento para probar de forma separada una barra luminosa de LED individual.

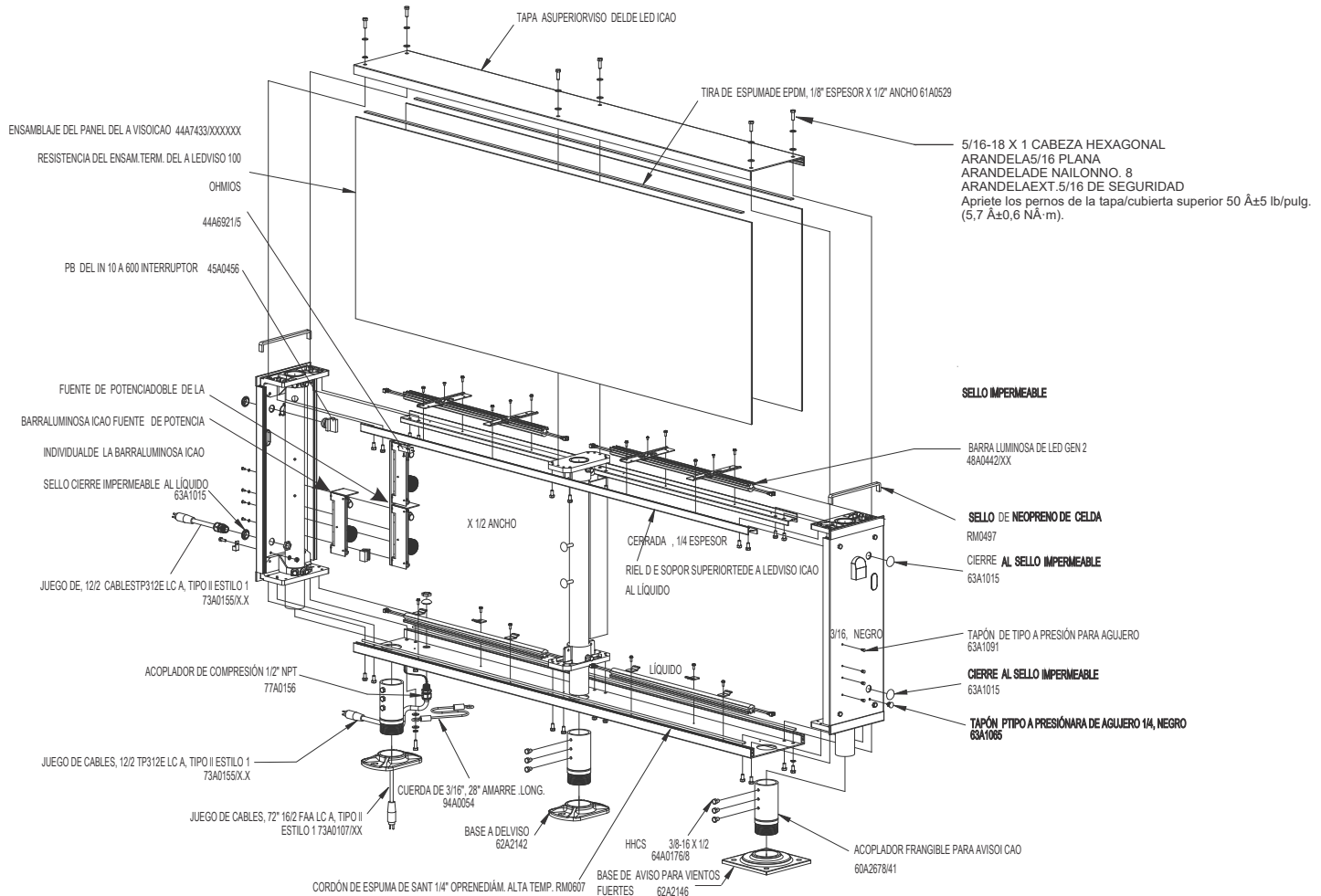
Utiliza cuatro baterías tamaño D y transmite 350 mA.

La salida se activa mediante un interruptor momentáneo.

Nota: El probador puede usarse en todos los avisos LED de tipo SB de ADB Safegate.

3.1 Diagramas de piezas

Figura 2: Piezas del conjunto de la señal LED ICAO



Nota

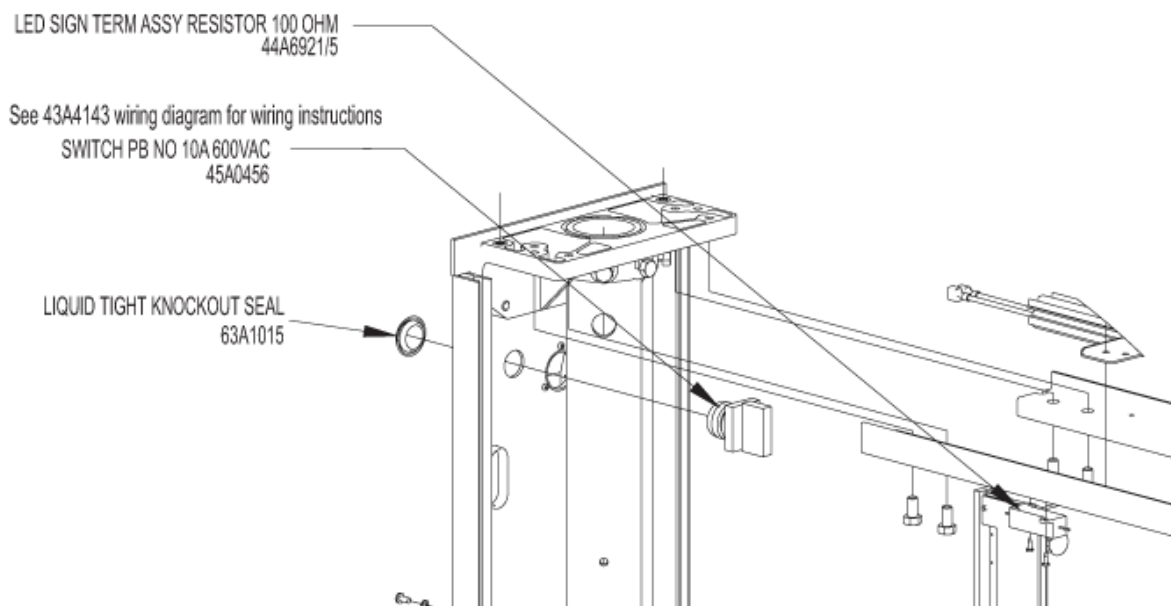
APRIETE TODOS:

Los pernos de 5/16-18 a 115 $\pm$ 10 libras pulgada, (13 $\pm$ 1 N•m) (excepto: los pernos de la tapa de la cubierta superior)

Apriete los pernos de 5/16-18 de la tapa de la cubierta superior a 50 $\pm$ 5 libras pulgada (5,7 $\pm$ 0,6 N•m).

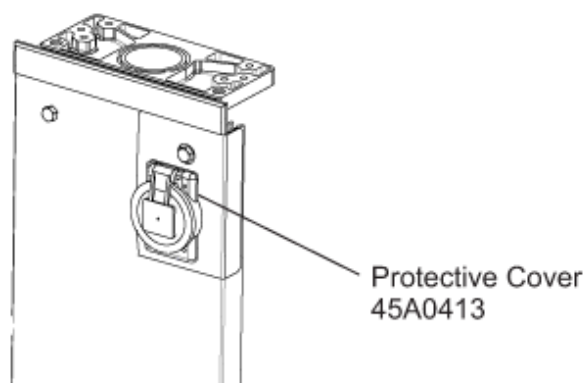
Los pernos de 3/8-16 a 200 $\pm$ 10 libras pulgada (22,6 $\pm$ 1 N•m)

Figura 3: Detalle del interruptor y la resistencia



Pida el juego 94A0649/ICAONB para obtener una cubierta instalada de fábrica para el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO. La cubierta protege de la operación involuntaria del botón que se utiliza cuando se acumula o cae mucha nieve sobre la señal.

Figura 4: Cubierta protectora del interruptor de ENCENDIDO/APAGADO



3.2 Repuestos

Cree un inventario lo suficientemente grande de repuestos para dar mantenimiento a las señales LED ICAO/TP312 en el campo. Considere adquirir, aproximadamente, un 10% de ensamblajes finales de repuesto de piezas críticas (con una cantidad mínima de uno) para la cantidad total de equipos en el campo. Esto permite realizar reparaciones en el taller.

Consulte las tablas a continuación para ver los repuestos para la señal LED ICAO/TP312.

- Considere adquirir un 10% de repuestos para los componentes críticos que se indican con (A) en la tabla a continuación.

Si solo hay una pequeña cantidad de unidades de SEÑALES LED instaladas, considere adquirir, al menos, una de cada uno de los componentes que se indican con (A) a continuación.

- En el caso de instalaciones grandes, también considere adquirir un 1% de repuestos para las piezas que se indican con (B) en la tabla a continuación. Si es importante tener un nivel importante de repuestos a la mano y solo hay una pequeña cantidad de señales LED instaladas, considere adquirir uno de cada uno de los componentes que se indican con (B) a continuación.

Cuadro 1: Piezas de repuesto para avisos LED ICAO/TP312

Número del repuesto	Descripción	Ubicación	Notas	Repuestos
73A0107-XX	Juego de cables, L-823 (alimentación a través de la pata)	Figura 2	Si se usa	B
73A0155-X.X	Juego de cables, TP 312E, cable 12/2 SO, 2,5 m (otras ubicaciones de la salida de los avisos)	Figura 2	Si se usa	B
62A2142	Brida para piso (2 pernos)	Figura 2		B
62A2146	Brida para piso (4 pernos) ²	Figura 2		B
48A0442-16	Barra luminosa de LED, 16"	Figura 2		A
48A0442-24	Barra luminosa de LED, 24"	Figura 2		A
48A0442-32	Barra luminosa de LED, 32"	Figura 2		A
94A0054	Cuerda de amarre	Figura 2		B
60A2678/XX	Acoplador frangible de la señal - Señal ICAO de 600 mm, estándar ²	Figura 9 y Figura 2	consulte la Figura 2 y la Figura 3	B
60AXXX/XX	Acoplador frangible de la señal - Señal ICAO de 800 mm, estándar ^{2, 3, 4}	Figura 9	consulte la Figura 4 y la Figura 5	B
44A7417/10	Ensamble de la fuente de potencia doble	Figura 2		A
44A7260/010	Ensamble de la fuente de potencia individual ^{5, 6, 7}	Figura 2		A
44A6921/5	Resistencia de 100 ohmios del ensamble del terminal de la señal LED	Figura 3		B
45A0456	Interruptor pulsador, NO, 10 A, 600 VCA	Figura 3	Si se usa	B
RM0607	Cable de espuma de 1/4" diám., alta temperatura	Figura 2	Se usa en el canal del panel inferior de la señal; se pide por pie	B
61A0529	Tira de espuma de EPDM, 1/8" de espesor X 1/2" de ancho (caras superiores por encima del panel de la señal)	Figura 2	se pide por pie	B
60A4323/XXX	Extensión de la pata	Figura 5		B
44A6921/5	Ensamble de la resistencia			B
44A7264-1	Probador de la barra luminosa			B

Notas

- Este dibujo de instalación 117A0069 está disponible en el sitio Web de ADB Safegate o puede solicitar una copia a su representante de ventas.
- Consulte de la [Figura 2](#) a la [Figura 5](#) para saber cuál brida para piso se necesita.
- Consulte el dibujo 117A0069, detalle de instalación de TP312 de ICAO, para obtener la especificación del acoplador frangible y la opción de la pata.
- Aplique 67A0105 LOCTITE antiatascos al roscado de todos los acopladores frangibles.
- Controlador individual 44A7260/010 utilizado en las opciones de longitud de la cara iluminada de la "A" a la "K"
- Ensamble de fuente de potencia doble 44A7417/10 utilizada en las opciones de longitud de cara iluminada de la "L" a la "P"
- Consulte la [Figura 13](#) y la [Figura 14](#) para obtener las instrucciones de configuración
- Las juntas RM0607 se cortan a la medida y se colocan dentro de los canales a cada lado de los paneles inferiores
- Las juntas 61A0529 se cortan a la medida y se fijan con el lado adhesivo a lo largo de ambas esquinas interiores de la tapa de la parte superior de la señal

Cuadro 2: Cara de 600 MM - Acoplamiento de las señales de altura estándar

Módulos por tamaño	Longitud de la cara iluminada	Acoplador frangible	Brida de montaje
SBXA/, SIXA/	700 MM	60A2678/10	62A2142
SBXB/, SIXB/	900 MM	60A2678/10	62A2142
SBXC/, SIXC/	1100 MM	60A2678/60	62A2142
SBXD/, SIXD/	1300 MM	60A2678/60	62A2142
SBXE/, SIXE/	1500 MM	60A2678/20	62A2142
SBXF/, SIXF/	1700 MM	60A2678/60	62A2142
SBXG/, SIXG/	1900 MM	60A2678/20	62A2142
SBXH/, SIXH/	2100 MM	60A2678/20	62A2142
SBXJ/, SIXJ/	2300 MM	60A2678/30	62A2142
SBXK/, SIXK/	2500 MM	60A2678/30	62A2142
SBXL/, SIXL/	2700 MM	60A2678/30	62A2142
SBXM/, SIXM/	2900 MM	60A2678/30	62A2142
SBXN/, SIXN/	3300 MM	60A2678/30	62A2142
SBXP/, SIXP/	3700 MM	60A2678/40	62A2142

Cuadro 3: CARA DE 600 MM - Acoplamiento de las señales de 48", 60" y 72" de altura

Módulos por tamaño	Longitud de la cara iluminada	Acoplador frangible	Brida de montaje
SBXA/, SIXA/	700 MM	60A2678/60	62A2142
SBXB/, SIXB/	900 MM	60A2678/20	62A2142
SBXC/, SIXC/	1100 MM	60A2678/30	62A2142
SBXD/, SIXD/	1300 MM	60A2678/40	62A2142
SBXE/, SIXE/	1500 MM	60A2678/40	62A2142
SBXF/, SIXF/	1700 MM	60A2678/40	62A2142
SBXG/, SIXG/	1900 MM	60A2678/21	62A2146
SBXH/, SIXH/	2100 MM	60A2678/21	62A2146
SBXJ/, SIXJ/	2300 MM	60A2678/50	62A2146
SBXK/, SIXK/	2500 MM	60A2678/50	62A2146
SBXL/, SIXL/	2700 MM	60A2678/41	62A2146
SBXM/, SIXM/	2900 MM	60A2678/41	62A2146
SBXN/, SIXN/	3300 MM	60A2678/41	62A2146
SBXP/, SIXP/	3700 MM	60A2678/41	62A2146

Cuadro 4: Cara de 800 MM - Acoplamientos de las señales de altura estándar

Módulos por tamaño	Longitud de la cara iluminada	Acoplador frangible	Brida de montaje
SBXA/, SIXA/	700 MM	60A2678/60	62A2142
SBXB/, SIXB/	900 MM	60A2678/20	62A2142
SBXC/, SIXC/	1100 MM	60A2678/20	62A2142
SBXD/, SIXD/	1300 MM	60A2678/30	62A2142
SBXE/, SIXE/	1500 MM	60A2678/40	62A2142

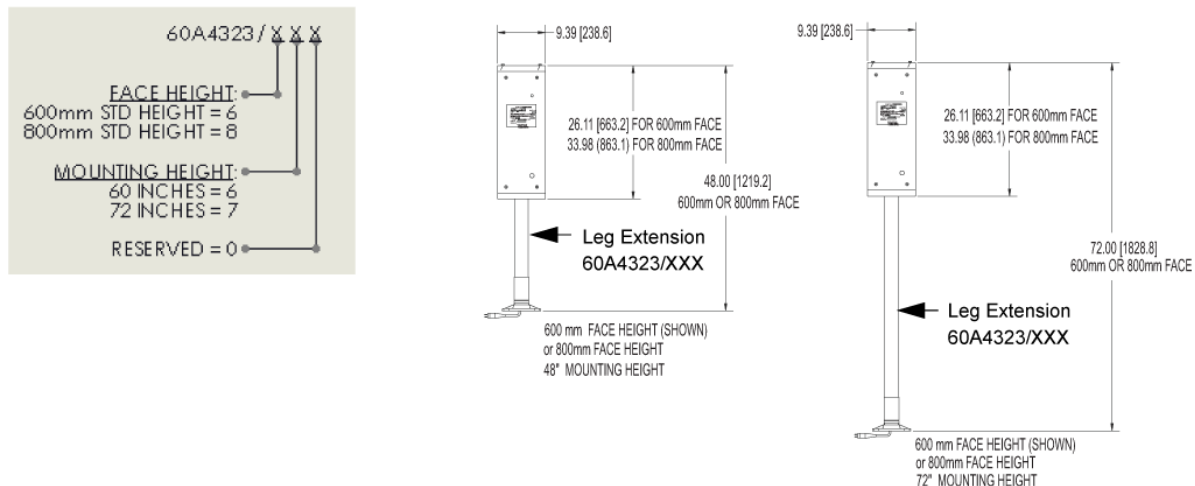
Cuadro 4: Cara de 800 MM - Acoplamientos de las señales de altura estándar (continued)

Módulos por tamaño	Longitud de la cara iluminada	Acoplador frangible	Brida de montaje
SBXF/, SIXF/	1700 MM	60A2678/30	62A2142
SBXG/, SIXG/	1900 MM	60A2678/40	62A2142
SBXH/, SIXH/	2100 MM	60A2678/21	62A2146
SBXJ/, SIXJ/	2300 MM	60A2678/21	62A2146
SBXK/, SIXK/	2500 MM	60A2678/50	62A2146
SBXL/, SIXL/	2700 MM	60A2678/50	62A2146
SBXM/, SIXM/	2900 MM	60A2678/50	62A2146
SBXN/, SIXN/	3300 MM	60A2678/50	62A2146
SBXP/, SIXP/	3700 MM	60A2678/50	62A2146

Cuadro 5: Cara de 800 MM - Acoplamientos de las señales de 48", 60" y 72" de altura

Módulos por tamaño	Longitud de la cara iluminada	Acoplador frangible	Brida de montaje
SBXA/, SIXA/	700 MM	60A2678/20	62A2142
SBXB/, SIXB/	900 MM	60A2678/30	62A2142
SBXC/, SIXC/	1100 MM	60A2678/30	62A2142
SBXD/, SIXD/	1300 MM	60A2678/40	62A2142
SBXE/, SIXE/	1500 MM	60A2678/21	62A2146
SBXF/, SIXF/	1700 MM	60A2678/21	62A2146
SBXG/, SIXG/	1900 MM	60A2678/50	62A2146
SBXH/, SIXH/	2100 MM	60A2678/50	62A2146
SBXJ/, SIXJ/	2300 MM	60A2678/41	62A2146
SBXK/, SIXK/	2500 MM	60A2678/41	62A2146
SBXL/, SIXL/	2700 MM	60A2678/41	62A2146
SBXM/, SIXM/	2900 MM	60A2678/41	62A2146
SBXN/, SIXN/	3300 MM	60A2678/41	62A2146
SBXP/, SIXP/	3700 MM	60A2678/41	62A2146

Figura 5: Extensiones de patas



Cuadro 6: Uso del juego de cables

DÍGITO 3 ALTURA	DÍGITO 9 - ALIMENTACIÓN	
	1, 2 A TRAVÉS DE LA PATA	3, 4, 5, 6, 7, 8 LATERAL, INFERIOR, PERSON.
6 ESTÁNDAR	73A0107/72	73A0155/1.5
8 ESTÁNDAR	73A0107/72	73A0155/1.5
D 600 mm 48"	73A0107/72	73A0155/1.5
E 600 mm 60"	73A0107/98	73A0155/2.5
F 600 mm 72"	73A0107/98	73A0155/2.5
G 800 mm 48"	73A0107/98	73A0155/2.5
H 800 mm 60"	73A0107/98	73A0155/2.5
J 800 mm 72"	73A0107/98	73A0155/2.5

Cuadro 7: Juegos de cables

CABLE	DESCRIPCIÓN	CONDUCTORES	DIÁM. REVEST.
73A0107/72	J. CABLES L-823 FAA CLASE A TIPO II EST1, 72" L	16/2	0,38"
73A0107/98	JUEGO DE CABLES DE 98" 16/2 SOW 600 V EST 1 S/REVEST.	16/2	0,38"
73A0155/1.5	JUEGO DE CABLES 1,5 M (59") 12/2 SOW 600 V EST 1	12/2	0,50"
73A0155/2.5	JUEGO DE CABLES 2,5 M (98") 12/2 SOW 600 V EST 1	12/2	0,50"

Apéndice A: SERVICIO TÉCNICO

Nuestros expertos ingenieros están disponibles para brindarle apoyo y servicio técnico en todo momento, las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Forman parte de una organización dinámica que se asegura de que toda ADB SAFEGATE esté comprometida con la mínima alteración de las operaciones aeroportuarias.

Servicio técnico de ADB SAFEGATE

Ayuda técnica en vivo - Continente Americano

Si en algún momento tiene alguna pregunta o preocupación sobre su producto, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico de ADB SAFEGATE. Formados en todas las áreas de problemas del sistema, solución de problemas, control de calidad y asistencia técnica, nuestros especialistas altamente calificados de Soporte técnico están disponibles las 24 horas del día, los siete días de la semana para proporcionar asistencia telefónica.

ADB SAFEGATE Americas Servicio y soporte técnico (EE. UU. y Canadá): +1-800-545-4157

ADB SAFEGATE Americas Servicio y soporte técnico (Internacional): +1-614-861-1304

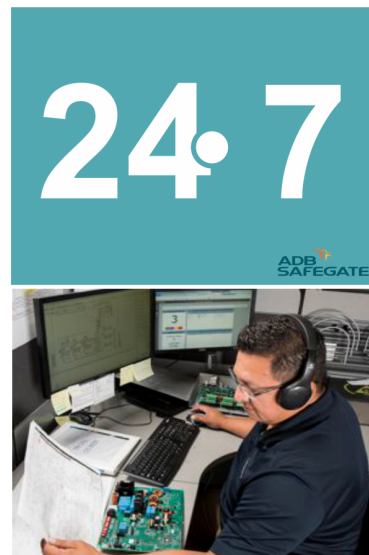
Durante el horario comercial habitual, también puede hablar por chat con un técnico de servicio.

¡Esperamos trabajar con usted!

Antes de llamar

Cuando usted tiene un problema con un sistema de iluminación de aeródromos o un sistema de control, nuestro objetivo es apoyar al personal de mantenimiento de aeródromo tan pronto como sea posible. Para apoyar este esfuerzo, le pedimos que tenga la siguiente información lista antes de llamar.

- El código del aeropuerto
- Si no es un aeropuerto, entonces el nombre de la empresa (se prefiere el número de identificación del cliente)
- Número de teléfono de contacto y dirección de correo electrónico
- Producto preferiblemente con número de pieza o número de producto
- ¿Ha revisado el manual del producto y la guía de solución de problemas?
- ¿Dispone de un medidor *True RMS* (y cualquier otra herramienta necesaria)?
- Esté ubicado con el producto listo para solucionar problemas



Nota

Para obtener más información, visite www.adbsafegate.com, o comuníquese con el soporte técnico de ADB SAFEGATE a través del correo electrónico en support@adbsafegate.com or

Bruselas: +32 2 722 17 11

Resto de Europa: +46 (0) 40 699 17 40

Continente Americano: +1 614 861 1304. Presione 3 para recibir servicio técnico o presione 4 para soporte de ventas.

China: +86 (10) 8476 0106

A.1 Sitio web de ADB SAFEGATE

El sitio web de ADB SAFEGATE, www.adbsafegate.com, ofrece información relativa a soluciones para aeropuertos, productos, la empresa, noticias, enlaces, descargas, referencias, contactos y mucho más.

A.2 Reciclado

A.2.1 Reciclado según la autoridad local

El descarte de los productos de ADB SAFEGATE debe hacerse en un punto de recolección para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de los equipos evita las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de los humanos, lo que podría ocurrir si no se manejaran correctamente los residuos. El reciclado de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclado de productos, comuníquese con la oficina de su municipio.

A.2.2 Reciclado de ADB SAFEGATE

ADB SAFEGATE está plenamente comprometida con la fabricación con conciencia ecológica mediante un monitoreo estricto de sus propios procesos además de hacerlo con los componentes de sus proveedores y con las operaciones de subcontratistas. ADB SAFEGATE ofrece un programa de reciclado de productos para todos sus clientes en todo el mundo, aunque los productos no se hayan vendido en la Unión Europea.

Los productos y las piezas de componentes eléctricos y electrónicos específicos de ADB SAFEGATE que se hayan quitado/separado de equipos de algún cliente y sean devueltos a la empresa serán aceptados para nuestro programa de reciclado.

Todos los artículos devueltos deben estar identificados claramente de la siguiente manera:

- Para reciclado según *ROHS/WEEE*
- Información de contacto del remitente (nombre, dirección comercial, número de teléfono).
- Número de serie de la unidad principal.

ADB SAFEGATE seguirá monitoreando las actividades y actualizándose de manera acorde ante futuros requisitos de *directivas de la Unión Europea* y cuando los *estados miembro de la Unión* implementen nuevas *reglamentaciones y modificaciones*. Nuestra meta es mantener el *plan de cumplimiento* y ayudar a nuestros clientes.

Direcciones de la empresa

ADB SAFEGATE	ADB SAFEGATE, Bélgica: Leuvensesteenweg 585, B-1930 Zaventem Bélgica
Contacto: Tel.: +32 2 722 17 11, Fax: +32 2 722 17 64	Correo electrónico: marketing@adbsafegate.com Internet: www.adbsafegate.com
Americas LLC	ADB SAFEGATE, Continente Americano: 977 Gahanna Parkway, Columbus, OH 43230 Estados Unidos
Contacto: Tel.: +1 (614) 861 1304, Fax: +1 (614) 864 2069	Correo electrónico: sales.us@adbsafegate.com Internet: www.adbsafegate.com
ADB Safegate Sweden AB	ADB SAFEGATE, Suecia: Djurhagegatan 19 SE-213 76 Malmö Suecia
Contacto: Tel.: +46 (0)40 699 17 00, Fax: +46 (0)40 699 17 30	Correo electrónico: marketing@adbsafegate.com Internet: www.adbsafegate.com
ADB SAFEGATE Airfield Technologies Ltd. China	ADB SAFEGATE, China: Unit 603, D Block, CAMIC International Convention Center, No 3, Hua Jia Di East road, ChaoYang district, Beijing 100102 Rep. Pop. China
Contacto: Tel.: +86 (10) 8476 0106, Fax: +86 (10) 8476 0090	Correo electrónico: china@safegate.com Internet: www.adbsafegate.com
ADB Safegate Germany GmbH	ADB SAFEGATE Germany GmbH, Mannheim: Konrad-Zuse-Ring 6, D-68163 Mannheim Alemania
Contacto: Tel.: +49 (621) 87 55 76-0, Fax: +49 (621) 87 55 76-55	Correo electrónico: marketing@adbsafegate.com Internet: www.adbsafegate.com



**Powering Your Airport Performance
from Approach to Departure**

adbsafegate.com

Copyright © ADB SAFEGATE, all rights reserved

